

Versión Gratuita de la Biblia

Primera Carta a Timoteo

1 ¹Esta carta viene de Pablo, un apóstol de Jesucristo designado por la autoridad de Dios, nuestro Salvador, y Cristo Jesús, quien es nuestra esperanza. ²Esta carta la envió a Timoteo. Tú eres mi hijo^a por causa de tu fe en Dios. Recibe gracia, misericordia y paz de Dios el Padre y de Cristo Jesús, nuestro Señor.

³Cuando iba de camino a Macedonia, te pedí que te quedaras en Éfeso, para que pudieras hablar con los que enseñan falsas ideas y les insistieras en que dejaran de hacerlo. ⁴Ellos no deberían preocuparse por leyendas ni obsesionarse interminablemente en cuanto a linajes.^b Tales ideas solo conducen a debates sin sentido, y no a una comprensión de Dios mediante la fe en él.

⁵La razón por la que insisto en esto es para que podamos tener el amor que nace de un corazón puro, de una conciencia limpia y de la fe sincera en Dios.

⁶Algunos se han desviado de estas cosas, y han terminado predicando cosas sin sentido. ⁷Tienen ambición por ser maestros de la ley, pero no tienen idea de lo que dicen ni de lo que anuncian con tanta vehemencia.

⁸Ahora bien, reconocemos que la ley es buena si las personas la usan de manera adecuada. ⁹También sabemos que la ley no se instituyó por causa de los que son justos, sino por causa de los que son rebeldes e ignoran la ley. Se aplica a personas que no sirven a Dios, que son pecadoras, que no respetan la santidad de las cosas y que son completamente profanos. Es para los que matan a padres y madres, para los asesinos, ¹⁰para los que son sexualmente inmorales, para los homosexuales, para los secuestradores, para los mentirosos, para los que son falsos testigos, y para todo aquello que se oponga a las buenas

^a 1:2. De hecho, dice “niño.”

^b 1:4. O “genealogías interminables,” una situación que no está clara desde su contexto.

1 Timoteo

enseñanzas ¹¹que han sido determinadas por la maravillosa buena nueva de nuestro Dios bendito, y que él me encomendó.

¹²Estoy tan agradecido con Cristo Jesús, nuestro Señor, por la fuerza que me ha dado, y porque me ha considerado fiel, designándome para trabajar para él. ¹³Aunque yo solía insultar a Dios, y perseguía y abusaba de su pueblo, él me mostró misericordia por causa de mi ignorancia e incredulidad.

¹⁴Nuestro Señor, en su gracia, me llenó hasta la saciedad con la fe y el amor que provienen de Cristo Jesús.

¹⁵Deben confiar en este decir que todos deberían aceptar: “Jesucristo vino a este mundo para salvar a los pecadores,” y yo soy el peor de ellos. ¹⁶Por esta razón se me mostró misericordia, pues ya que soy el peor pecador, Jesucristo pudo mostrar su paciencia infinita como ejemplo para aquellos que eligen creer en él y obtener vida eterna.

¹⁷La honra y la gloria sean por siempre y para siempre para el Rey eterno, el inmortal, invisible y único Dios. Amén.

¹⁸Estas son las instrucciones que quiero darte, Timoteo, mi hijo, siguiendo las profecías que te han traído hasta aquí,^a para que puedas pelear la buena batalla. ¹⁹Mantén tu fe en Dios y asegúrate de tener una conciencia limpia. Algunos no han querido hacerlo y por eso su fe en Dios ha naufragado.

²⁰Himeneo y Alexander son ejemplo de ello, y yo los he “entregado a Satanás”^b para que aprendan a no dar una mala imagen de Dios.

2 ¹En primer lugar quiero animarte a orar por todos: haz peticiones y agradece en nombre de ellos. ²De este mismo modo ora por los reyes y por todo tipo de líderes, para que podamos tener una vida tranquila y pacífica, siempre pensando en Dios y tomando la vida con seriedad. ³Esto es bueno, y es lo que agrada a Dios, nuestro Salvador. ⁴Porque él desea que todos seamos salvos y comprendamos la verdad.

^a 1:18. En griego es ambiguo. Podría referirse a profecías sobre Timoteo, o que Timoteo seguía las profecías...

^b 1:20. La frase “entregado a Satanás” no está explicada y podría significar estar “excomulgado” de la comunidad de la iglesia, o permitirle experimentar los resultados de sus pecados. El hecho de que tales personas debían aprender algo indica que Pablo creía en que su redención aún era posible.

⁵Pues hay un Dios, y un mediador entre Dios y la humanidad, el hombre Cristo Jesús. ⁶Él se entregó a fin de que todos pudiéramos ser rescatados nuevamente, demostrando la evidencia a su debido tiempo. ⁷Fui designado para compartir este mensaje y ser su mensajero,^a ser un maestro para los extranjeros^b sobre la fe en Dios y la verdad (no miento, digo la verdad).

⁸Lo que realmente quiero es que los hombres en todas partes oren a Dios con sinceridad.^c ¡Sin enojos ni discusiones! ⁹Del mismo modo, las mujeres deben vestir con prudencia, con modestia y apropiadamente. Deben ser atractivas pero no por su corte de cabello o por el uso de oro, perlas o ropas costosas, ¹⁰sino por las cosas buenas que hacen, como es apropiado en las mujeres que dicen seguir a Dios. ¹¹Las mujeres deben aprender en silencio, respetando su lugar. ¹²Yo no permito que las mujeres sean instructoras, o que dominen a los hombres; hángalas permanecer en silencio.^d ¹³Pues Adán fue creado primero, y luego Eva. ¹⁴Adán no fue engañado, pero Eva sí fue engañada por completo, y cayó en pecado. ¹⁵No obstante, las mujeres serán salvadas por convertirse en madres,^e siempre y cuando sigan con fe y amor, y vivan en santidad vidas prudentes.

3 ¹Esta es una declaración fiel: “Si alguno aspira a ser un anciano, es un buen trabajo el que quiere hacer.” ²Un anciano debe ser irreprochable, casado con una mujer, debe tener dominio propio, ser equilibrado, sensible, hospitalario, y con capacidad de enseñar. ³Debe abstenerse de emborracharse o ser violento, más bien debe ser manso y no debe buscar contienda o codiciar dinero. ⁴Debe manejar bien su propia familia. Sus hijos deben respetar lo que él les ordena. ⁵(Pues si un hombre no sabe manejar a su propia familia, ¿cómo podrá manejar la iglesia de Dios?) ⁶No debe ser un creyente nuevo, pues en caso de volverse ególatra^f caerá bajo la misma condenación del diablo. ⁷La gente

^a 2:7. Literalmente “un apóstol.”

^b 2:7. Literalmente, “gentiles.”

^c 2:8. Literalmente “levantando manos santas.”

^d 2:12. O, tranquilas, en calma.

^e 2:15. “Por medio del tener hijos.” Se debate mucho sobre el significado y la implicación de este versículo...

^f 3:6. O “se vuelve orgulloso y arrogante.”

1 Timoteo

que está fuera de la iglesia también de hablar bien de él para que no traiga desgracia sobre sí mismo y caiga en la trampa del diablo.

⁸Del mismo modo, los diáconos^a deben ser respetables y no hipócritas. No deben ser adictos a la bebida, y no deben tratar de enriquecerse de manera deshonesta. ⁹Deben apearse a la verdad revelada sobre Dios, confiando en él con una conciencia pura.

¹⁰Deben ser probados primero, y si no se halla en ellos ninguna falta, entonces permítanles servir como diáconos. ¹¹Sus esposas^b también deben ser respetables. No deben andar difamando a las personas con chismes, y deben tener dominio propio y ser fieles en todo lo que hagan. ¹²El diácono debe estar casado con una sola mujer, siendo buen administrador de sus hijos y sus hogares.

¹³Los que sirven bien como diáconos adquieren una buena reputación y ganan mucha credibilidad en cuanto a su fe en Cristo Jesús.

¹⁴Aunque espero verlos pronto, les escribo sobre todas estas cosas para que ¹⁵si me demoro sepan cómo deben comportarse las personas en la casa de Dios. Esta es la iglesia del Dios viviente, el pilar de apoyo de la verdad. ¹⁶No hay duda alguna sobre ello: la verdad revelada sobre Dios es asombrosa. Él se nos fue dado a conocer en forma humana, fue vindicado por el Espíritu, visto por ángeles, declarado a las naciones, creído por el mundo, y recibido en gloria.

4 ¹Sin embargo, el Espíritu explica muy claramente que en los últimos tiempos algunos abandonarán su fe en Dios, y escucharán espíritus engañosos y creencias que provienen de demonios. ²Estos mentirosos hipócritas, cuyas conciencias han sido cauterizadas, ³dicen a la gente que no deben comer ciertos alimentos que fueron hechos por Dios y que deben ser aceptados con agradecimiento por parte de quienes creen y conocen la verdad. ⁴Todo lo que Dios creó es bueno, y nada debe ser rechazado sino recibido con agradecimiento, ⁵pues viene a ser sagrado gracias a la palabra de Dios y la oración.

^a 3:8. “Diáconos,” palabra tomada directamente de la palabra griega “diakonos,” que significa siervo.

^b 3:11. “Sus esposas”: o sencillamente “mujeres.”

⁶Si enseñas estas cosas a los hermanos y las hermanas, serás un buen ministro^a de Cristo Jesús. Te fortalecerás por la fe en la verdad, y en la buena enseñanza que has seguido. ⁷Rechaza lo profano y los cuentos supersticiosos. Asegúrate de fortalecerte en el ejercicio espiritual,⁸ porque aunque el ejercicio físico es útil hasta cierta medida, el ejercicio espiritual es más útil aún. Pues “trae consigo promesa para la vida presente y para la vida venidera.” ⁹Puedes creer en esta afirmación^b que debe ser aceptada por todos. ¹⁰La razón por la cual trabajamos y hacemos lo mejor posible es porque nuestra esperanza está puesta en el Dios viviente. Él es el Salvador de todo el mundo, especialmente de los que creen en él.

¹¹Y esto es lo que debes enseñar. Diles a todos que sigan tus instrucciones. ¹²No permitas que nadie te menosprecie por ser joven. Sé un ejemplo para aquellos que creen en Dios, en tu manera de hablar, en tu estilo de vida, en amor, en fe y en pureza. ¹³Hasta que yo vaya, asegúrate de leer las Escrituras a la iglesia, y de animarlos con tu predicación y tu enseñanza. ¹⁴No descuides el don de la gracia de Dios que tienes y que te fue dado por inspiración profética cuando los ancianos de la iglesia impusieron sus manos sobre ti. ¹⁵Considera cuidadosamente estas cosas, y dedícate por completo a ellas para que todos puedan ver tu progreso. ¹⁶Enfócate en lo que estás haciendo y en lo que estás enseñando. Continúa tu obra, porque al hacerlo te salvarás tú y los que te escuchan también.

5 ¹No reprendas a un hombre que es mayor que tú. Por el contrario, anímalo como si fuera tu padre. Trata a los hombres más jóvenes como hermanos, ²a las mujeres mayores que tú como madres; a las más jóvenes como hermanas, con los estándares más altos de decencia. ³Ayuda a las viudas que no tienen familia. ⁴Pues la responsabilidad cristiana de los hijos o nietos de una viuda es cumplir con las obligaciones que exige su familia, y pagar a sus padres ayudándolos. Esto es lo que agrada a Dios. ⁵Ahora pues, una verdadera viuda, que no tiene familia,

^a 4:6. De hecho, la palabra usada originalmente es la que se usa para “diácono”

^b 4:9. Asumiendo lo dicho en el versículo anterior.

1 Timoteo

que está sola y sin apoyo de nadie, pone su esperanza en Dios y ora pidiendo ayuda día y noche. ⁶Pero una viuda que solo se concentra en agradarse a sí misma, ya está muerta, aunque esté viva físicamente. ⁷Da estas instrucciones a la gente para que estén por encima de cualquier crítica. ⁸Pero los que no cuidan de sus parientes, especialmente de su propia familia, han negado sus creencias, y son peores que los incrédulos. ⁹Solo las viudas mayores de sesenta años que han sido fieles a sus esposos deben estar en la lista. ^a ¹⁰La viuda debe tener reputación de hacer el bien. ¿Crió a sus hijos apropiadamente? ¿Ha sido hospitalaria? ¿Ha lavado los pies de otros miembros de la iglesia? ¿Ha ayudado a aquellos que estaban en dificultad? ¿Ha procurado hacer el bien en todas las formas?

¹¹No anoten a las viudas que son más jóvenes, porque cuando sus deseos físicos les despierten el deseo por casarse, abandonarán su dedicación a Cristo. ¹²En esto ellas son culpables de quebrantar su compromiso anterior. ^b ¹³Además ellas se acostumbran a una vida de pereza, donde simplemente se visitan unas a otras en sus casas. No solo son perezosas, sino que andan en chismes y se entrometen hablando de cosas que no deberían.

¹⁴Así que mi mejor consejo es que las viudas que son más jóvenes se casen y tengan hijos y se ocupen del hogar. Así no habrá oportunidad para la crítica que proviene del Enemigo.

¹⁵Sin embargo, algunos ya se han ido por el camino de Satanás.

¹⁶Toda mujer cristiana que tenga viudas en la familia debe ayudarlas, para que la iglesia no reciba la carga de tal responsabilidad y pueda ayudar a las viudas que realmente están en necesidad.

¹⁷Los ancianos que dirigen la iglesia deberían ser considerados como doblemente valiosos,^c especialmente aquellos cuya obra es la predicación de la palabra y la enseñanza. ¹⁸Como dice la Escritura: “No le pondrás bozal al buey cuando está trillando el trigo.” También dice: “El obrero merece su pago.”^d

^a 5:9. La lista de las viudas que debían recibir ayuda de la iglesia.

^b 5:12. La idea aquí es que las viudas han hecho un compromiso de servir a Cristo en la iglesia, y son ayudadas por la iglesia por esta causa. Volver a casarse anularía este compromiso.

^c 5:17. O “debería recibir pago adecuado.”

^d 5:18. Deuteronomio 25:4; Lucas 10:7.

¹⁹No consideres ninguna acusación en contra de un anciano a menos que existan dos o tres testigos que la apoyen. ²⁰Censura frente a todos los demás a los que pecan, como una advertencia para los otros también.

²¹Ante Dios y Cristo Jesús, y ante los santos ángeles, yo te instruyo con estas indicaciones sin prejuicio alguno. No actúes con favoritismo. ²²No te apresures a imponer tus manos sobre ninguno; y no participes en los pecados de los otros. Mantente puro.

²³No bebas solamente agua, sino añade un poco de vino, por tu mal de estómago, pues te enfermas muy seguido.

²⁴Los pecados de algunas personas son muy evidentes, y sin duda alguna son culpables, pero los pecados de otros no se logran ver hasta después. ²⁵Del mismo modo, algunas buenas obras son evidentes, e incluso las que están ocultas no seguirán así por mucho tiempo.

6 ¹Todos los que están sujetos bajo esclavitud deben considerar a sus amos como dignos de respeto, para que el nombre de Dios y las creencias cristianas no sean difamados. ²Los esclavos que tienen amos cristianos no deben irrespetarlos porque son hermanos. Por el contrario, deberían servirles aún mejor, porque los que se están beneficiando de su servicio son hermanos creyentes a quienes deben amar. Enséñales a las personas estas instrucciones, y animálas a seguirlas.

³Aquellos que enseñan creencias distintas, y no escuchan el buen consejo, especialmente las palabras de nuestro Señor Jesucristo y las verdaderas enseñanzas de Dios, ⁴son arrogantes y no entienden nada. Ellos están obsesionados con la especulación y los debates filosóficos que solo conducen a celos, discusiones y chismes malintencionados y desconfianza maligna, ⁵y esas son las discusiones constantes de personas cuyas mentes están completamente corrompidas y que han perdido la verdad, creyendo que pueden sacar provecho financiero de la religión...

⁶¡Pero conocer y seguir a Dios es tan satisfactorio! ⁷Pues nosotros no trajimos nada al mundo, y tampoco podemos llevarnos nada. ⁸Pero si tenemos alimento y vestimenta, entonces tenemos suficiente. ⁹Aquellos que están determinados para volverse ricos, caen en la trampa de la tentación, siguiendo

1 Timoteo

muchos impulsos necios y destructivos. ¹⁰Pues el deseo de ser ricos conduce a muchas clases de malos resultados. Algunos de los que anhelaban esto se han apartado de la verdad, y se han causado daño a sí mismos, experimentando gran dolor.

¹¹Pero tú, como hombre de Dios, debes alejarte de tales cosas. Debes procurar hacer lo recto, practicar la verdadera religión, y confiar en Dios. Que tu objetivo sea amar, ser paciente y manso. ¹²Pelea la buena batalla confiando en Dios. Aférrate completamente a la vida eterna a la cual fuiste llamado. Esto fue lo que prometiste hacer delante de muchos testigos.

¹³Mi encargo hacia ti, delante de Dios, el Dador de la vida, y delante de Cristo Jesús, quien dio testimonio de la buena nueva ante Poncio Pilato, ¹⁴es que sigas fielmente lo que se te ha enseñado^a para que estés libre de toda crítica hasta que aparezca nuestro Señor Jesucristo. ¹⁵En el momento apropiado Jesús será revelado, el bendito y único Soberano, el Rey de reyes y Señor de señores. ¹⁶Él es el único inmortal, y vive en la luz inaccesible. Nadie lo ha visto nunca, ni puede hacerlo. ¡El honor y el poder eterno son suyos! Amén.

¹⁷Advierte a los que son ricos en el mundo presente para que no se vuelvan orgullosos. Diles que no pongan su fe en la riqueza que es tan efímera, sino en Dios, quien nos da gratuitamente todo para nuestro deleite. ¹⁸Díles que hagan el bien, y que se vuelvan ricos en buenas obras, prestos para compartir lo que tienen, y ser generosos. ¹⁹De este modo, acumulan tesoros que les proveerán una base sólida para el futuro, a fin de que puedan aferrarse a la vida verdadera.

²⁰Timoteo, cuida lo que se te ha encomendado. No prestes atención a la habladería sin sentido y a los argumentos basados en supuesto “conocimiento.” ²¹Algunos de los que promueven estas ideas se alejaron de su fe en Dios. Que la gracia esté contigo.

^a 6:14. Literalmente “sigue el mandamiento.”

